

INSTITUT INTERUNIVERSITARI DE FILOLOGIA VALENCIANA



VNIVERSITAT
DE VALÈNCIA



Universitat d'Alacant
Universidad de Alicante

**Màster en Assessorament Lingüístic i Cultura Literària: aplicacions al
context valencià**

Guia docent de l'assignatura:

Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

Professora:

Maria Conca i Martínez

1. Dades inicials d'identificació

Nom de l'assignatura:	Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament
Caràcter:	Assignatura obligatòria d'especialitat
Màster:	Màster en Assessorament Lingüístic i Cultura Literària: aplicacions al context valencià
Bloc troncal (primer any) o mòdul d'especialització (segon any):	Mòdul d'especialització: Assessorament Lingüístic i Cultura Literària en l'Ensenyament Secundari
Institució:	Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana
Professor responsable i institució:	Maria Conca i Martínez. Departament de Filologia Catalana. Facultat de Filologia. Avinguda Blasco Ibáñez, 32, 46006 València. Maria.Conca@uv.es. Tel.: 96 386 42 55. Ext.: 83306

2. Introducció a l'assignatura

Nom de l'assignatura:	Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament
Caràcter:	Assignatura obligatòria d'especialitat
Bloc:	Assessorament Lingüístic i Cultura Literària en l'Ensenyament Secundari
Professor responsable:	Maria Conca

L'assignatura *Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament* correspon al mòdul d'especialització Assessorament Lingüístic i Cultura Literària en l'Ensenyament Secundari, destinat als estudiants interessants professionalment en el camp de l'ensenyament.

Aquesta assignatura parteix dels coneixements i destreses lingüístiques adquirides pels estudiants en les assignatures troncal dedicades a l'aprofundiment en la formació lingüística i el comentari lingüístic de textos; a més a més, dins els seu itinerari, es relaciona amb les assignatures *Comentari de textos aplicat a l'ensenyament I: textos narratius i descriptius*, *Comentari de textos aplicat a l'ensenyament II: Textos expositius* i *Comentari de textos aplicat a l'ensenyament III: textos argumentatius i conversacionals*; així mateix, té relació amb altres assignatures de caràcter pràctic, vinculades a la producció i anàlisi de textos periodístics, literaris i teatrals, aplicats a l'ensenyament secundari

L'assignatura té un caràcter pràctic i pretén capacitar els estudiants en la metodologia de l'enfocament comunicatiu i les tècniques d'aprenentatge de textos orals i escrits, d'acord amb els objectius i continguts corresponents a les produccions orals i escrites de l'àrea de llengua i literatura, en l'Educació Secundària Obligatòria.

3. Volum de treball

Assignatura: : Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament (3 crèdits)	
Assistència a classes teòriques	7
Assistència a classes pràctiques	13
Preparació classes teòriques	5
Preparació classes pràctiques	15
Preparació treballs classes teòriques	5
Preparació treballs classes pràctiques	20
Realització d'exàmens	0
Preparació d'exàmens	0
Assistència a tutories	4
Assistència a seminaris i activitats	6

TOTAL VOLUM DE TREBALL

75

4. Objectius generals

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

Els objectius d'aquesta assignatura són els següents:

- Conèixer els objectius i continguts relatius a la producció de textos orals i escrits en el currículum de l'ensenyament secundari.
- Comprendre, en situacions diverses (sobretot acadèmiques), les característiques lingüístiques constitutives dels principals gèneres de textos públics.
- Introduir l'estudiant en la metodologia de l'ensenyament de l'oral i de l'escrit.
- Conèixer tècniques de correcció i d'avaluació en les produccions orals i escrites.
- Saber programar una seqüència didàctica sobre la producció oral i sobre l'escrita.

5. Continguts

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

Els continguts d'aquesta assignatura són els següents:

- Legislació que regula els ensenyaments de la producció de textos orals i escrits en l'educació secundària.
- Característiques discursives i contextuals dels principals gèneres de textos orals i escrits, produïts en situacions escolars.
- Models d'ensenyament de l'oral i de l'escrit.
- Tècniques i estratègies en la producció de textos orals i escrits i mètodes de revisió i d'avaluació en l'ensenyament secundari.
- Programació de la producció de textos orals i escrits a l'aula de secundària.

6. Destreses

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

En aquesta assignatura, les destreses que es pretenen assolir són les següents:

- Saber analitzar el context escolar de l'ensenyament secundari i els gèneres de textos orals i escrits que s'hi produeixen.
- Desenvolupar estratègies per a programar seqüències d'aprenentatge de produccions orals i escrites en els diferents cursos de l'ensenyament secundari.
- Saber fixar criteris d'avaluació de l'oral i de l'escrit.
- Assolir tècniques de correcció.
- Saber buscar fonts d'informació i possibilitats de recerca en aquesta temàtica.

7. Actituds i habilitats socials

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

Les actituds i habilitats socials que cal desenvolupar en aquesta assignatura són les següents:

- Capacitat per a treballar de forma autònoma i en equip.
- Capacitat crítica quant a la producció i correcció de textos.
- Habilitat per aplicar la teoria a la pràctica.
- Capacitat creativa per a generar noves idees i aplicar-les a la programació de la producció i

correcció de textos.
 - Preocupació per la qualitat del treball.

8. Temari

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament		
	Tema	Hores presencials
1.	L'oralitat i l'escriptura: dos models de llengua interrelacionats 1.1. Gèneres discursius orals i escrits prototípics i gèneres intermedis 1.2. La metodologia en la producció de textos orals i escrits 1.3. Actituds dels professors enfront de l'ensenyament de l'oral i de l'escrit	4
2.	La producció de textos orals 2.1. Trets característics dels gèneres orals formals 2.2. Estratègies comunicatives dels diferents gèneres orals 2.3. La planificació del procés de producció del text oral, activitats que es generen en cada fase de la preparació i procés de verbalització 2.4. Tècniques de correcció de l'oral 2.5. La seqüència didàctica com a metodologia de l'ensenyament oral	8
3	La producció de textos escrits 3.1. Trets característics dels gèneres escrits formals 3.2. Estratègies comunicatives dels diferents gèneres 3.3. La planificació, la gestió i la revisió del procés de producció del text escrit. Tècniques que es generen en cada fase 3.4. Tècniques de correcció de l'escrit 3.5. Els tallers de producció de textos	8

9. Bibliografia i altres recursos

Lectures obligatòries

- CASSANY, Daniel; LUNA, Marta; SANZ, Glòria (1993): *Ensenyar llengua*, Barcelona, Graó. "Capítol 6. Les habilitats lingüístiques", p. 81-251.
- DOLZ, Joaquim (1999): "L'ensenyament de l'oral formal: Els gèneres orals públics", dins GARCIA, Manuel i altres, eds. (1999): *Ensenyament de llengües i plurilingüisme*, València, Departament de Didàctica de Llengua i Literatura, Universitat de València, p. 39-46.
- FREEDMAN, Sarah W. (1994): "L'escrit com a comunicació: relació entre necessitats acadèmiques i socials dels alumnes", dins CAMPS, Anna, ed. (1994): *Context i aprenentatge de la llengua escrita*, Barcelona, Barcanova p. 31-50.
- VILÀ i SANTASUSANA Montserrat, ed. (2002): *Didàctica de la llengua oral formal*, Barcelona, Graó. "Capítol 1. La llengua oral formal: un espai intermedi entre oralitat i escriptura", p. 19-30; "Capítol 7. La seqüència didàctica com a metodologia de l'ensenyament i aprenentatge de la llengua oral formal", p. 127-137.

GÓMEZ, Isabel; JORBA, Jaume; PRATS, Àngels (1997): "L'ús de la llengua en situacions d'aprenentatge des de les àrees curriculars", *Articles de Didàctica de la Llengua i de la Literatura*, núm. 13, 1997, p. 79-90.

Bibliografia bàsica

- ARTIGUES, Rosa, ed. (1999): *Les habilitats comunicatives. Una reflexió sobre els usos lingüístics*, Barcelona, Eumo.
- CAMPS, Anna (1994): *L'ensenyament de la composició escrita*, Barcelona, Barcanova.
- CASSANY, Daniel (1987): *Descriure escriure. Com s'aprèn a escriure*, Barcelona, Empúries.
- CASSANY, Daniel (1993a): *La cuina de l'escriptura*, Barcelona, Empúries
- CASSANY, Daniel (1993b): *Reparar l'escriptura. Didàctica de la correcció de l'escrit*, Barcelona, Graó.
- CASTELLÀ, Josep Maria (2004): *Oralitat i escriptura: dues cares de la complexitat del llenguatge*, Barcelona, Curial / Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- CONCA, Maria; COSTA, Adela; CUENCA, Maria Josep; LLUCH, Gemma (1998): *Text i gramàtica. Teoria i pràctica de la competència comunicativa*, Barcelona, Teide.
- DOLZ, Joaquim; SCHNEUWYL, Bernard (2006): *Per un ensenyament de l'oral*, València / Barcelona, Institut Interuniversitari de Filologia Valenciana / Publicacions de l'Abadia de Montserrat.
- SANZ PINYOL, Glòria (2005): *Comunicació efectiva a l'aula. Tècniques d'expressió oral per a docents*, Barcelona, Graó.

Bibliografia complementària

- CASSANY, Daniel; CASTELLÓ, Montserrat (eds.): *Textos Acadèmics*. Monogràfic de la revista *Articles de Didàctica de la llengua i la literatura*, núm. 13, 1997.
- CONCA, Maria (1999): "La competència fraseològica en l'aprenentatge de llengües", dins Garcia, Manuel i altres, eds. (1999): *Ensenyament de llengües i plurilingüisme*, València, Universitat de València.
- DOLZ, Joaquim; VILÀ Montserrat (eds.). *L'oral formal*. Monogràfic de la revista *Articles de Didàctica de la llengua i la literatura*, núm. 12, 1997.
- FERRER, Montserrat; SALVADOR, Vicent (eds.): *Fraseologia i educació discursiva*, Monogràfic de la revista *Articles de Didàctica de la llengua i la literatura*, núm. 36, 2005.
- MONNÉ, Pilar (1996): *Redacció d'un tema. Tres propostes per a l'ESO*, Barcelona, Empúries.

RUBIÓ, Joana; PUIGPELAT, Francesc (2000): *Com parlar bé en públic*, Barcelona, Pòrtic.

Materials de treball

Decret 39/2002, de 5 de març, del Govern Valencià pel qual es modifica el Decret 47/1992, de 30 de març, del Govern valencià, pel qual s'estableix el currículum de l'Educació Secundària Obligatòria a la Comunitat Valenciana.

Decret 50/2002, de 26 de març, del Govern Valencià pel qual es modifica el Decret 147/1994, de 19 d'agost, del Govern valencià, pel qual s'estableix el currículum del Batxillerat a la Comunitat Valenciana.

Llibres de text i textos audiovisuals.

<http://mutis.upf.es/cr/catacd/memct2.htm>

<http://antalya.uab.es/gab-llengua-catalana/www/cat/assessorament/guia/>

10. Coneixements previs

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

Els coneixements previs que l'estudiant haurà d'haver adquirit a partir del bloc troncal són els següents:

- Coneixements de lingüística textual.
- Competència lingüística i comunicativa.
- Capacitat per a produir i analitzar textos en contextos orals i escrits.
- Habilitat de recerca i gestió de la informació.
- Capacitat crítica i autocrítica.

11. Metodologia

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

La metodologia emprada en aquesta assignatura es concreta de la manera següent:

A) Classes teòriques i pràctiques

TEMA 1

Classes de teoria (2 hores de classe + 3 de preparació)

Apartat 1.1.

- A partir de la lectura de la bibliografia obligatòria i de la introducció de la professora es farà una reflexió sobre l'estat de la qüestió dels models d'ensenyament de l'oral i de l'escrit.

Classes de pràctica (4 hores de classe + 3 de preparació)

Apartats 1.2. i 1.3

- Lectura i anàlisi de la presència de la producció de textos orals i escrits en el currículum de secundària. Tractament d'aquests ensenyaments en els llibres de text i altres materials didàctics de l'ensenyament secundari. Actitud dels professors envers l'ensenyament de l'oral i de l'escrit. Gèneres de text que van de l'oral a l'escrit i viceversa.

En aquestes classes s'exposaran les recerques fetes en equip i les conclusions a què arriba

cada equip.

TEMA 2

Classes de teoria (3 hores de classe + 2 de preparació)

Apartats 2.1. i 2.2.

- A partir de la lectura de la bibliografia obligatòria i de la recerca individual d'altres fonts d'informació es farà una presentació i discussió (guiada per la professora) dels continguts d'aquests apartats.

Classes de pràctica (6 hores de classe i 7 de preparació)

- En aquestes classes s'exposaran i es comentaran a l'aula les activitats pràctiques que els alumnes hauran preparat en equip. I que ressenyem a continuació:

Apartat 2.3.

1a. pràctica: Elaboració d'una fitxa sobre la planificació, textualització i revisió del procés de producció d'un gènere de text oral formal (exposició d'un tema acadèmic, un debat, etc.) i de les activitats que es generen en cada fase.

Apartat 2.4.

2a. Pràctica: Elaboració d'una fitxa bàsica d'avaluació de diferents gèneres orals.

Apartat 2.5.

3a. pràctica: Anàlisi d'una seqüència didàctica sobre la producció oral.

TEMA 3

Classes de teoria (2 hores + 2 de preparació)

Apartats 3.1. i 3.2.

- A partir de la lectura de la bibliografia obligatòria i de la recerca individual d'altres fonts d'informació es farà una presentació i discussió (guiada per la professora) dels continguts d'aquests apartats, comparant-los amb els analitzats en els apartats corresponents del tema 2.

Classes de pràctica (6 hores de classe i 6 de preparació)

- En aquestes classes s'exposaran i es comentaran a l'aula les activitats pràctiques que els alumnes hauran preparat en equip. I que ressenyem a continuació:

Apartat 2.3.

1a. pràctica: Elaboració d'una fitxa sobre la planificació, textualització i revisió del procés de producció d'un gènere de text escrit i de les activitats que es generen en cada fase.

Apartat 2.4.

2a. Pràctica: Elaboració d'una fitxa bàsica de correcció i avaluació de diferents gèneres escrits.

Apartat 2.5.

3a. pràctica: Programació d'una activitat relacionada amb algun gènere que vaja de l'oral a l'escrit o viceversa.

B) Tutories col·lectives

Les quatre hores de tutories col·lectives es concretaran en dues sessions col·lectives presencials. La primera, a l'inici de l'assignatura, on presentarem la guia docent en el seu conjunt, La segona, en acabar les classes presencials, a fi de de resoldre possibles dubtes del programa o dels treballs obligatoris que cal lliurar per a l'avaluació.

C) Activitats complementàries

Les sis hores destinades a activitats complementàries es realitzaran amb l'assistència obligatòria a dues activitats de producció de textos orals formals (conferències, taules rodones...); si és possible, organitzades conjuntament amb la resta d'assignatures. Aquesta activitat la plantejarem amb la finalitat d'analitzar i avaluar els discursos orals en situacions reals. Els estudiants elaboraran una fitxa d'avaluació i escriuran una ressenya periodística breu sobre cadascuna de les activitats.

D) Tutories individuals

Els estudiants podran fer ús de les tutories individuals en l'horari de la professora i des de l'aula virtual.

12. Avaluació de l'aprenentatge

Assignatura: Producció i correcció de textos aplicats a l'ensenyament

L'avaluació es farà a partir del criteris següents:

- 1) El 50% de la qualificació s'obtindrà per l'assistència a les classes teòriques i pràctiques, la participació en les classes teòriques i la realització de les activitats proposades a l'apartat 11 d'aquesta guia docent. Els estudiants que opten per la modalitat virtual hauran de presentar ressenyes (escrites) de les lectures obligatòries i comentaris (orals o escrits) dels continguts teòrics del curs, així com presentar per escrit les activitats pràctiques de l'apartat 11.
- 2) L'altre 50% de la qualificació s'obtindrà per mitjà d'un únic treball comú a totes les assignatures d'aquest bloc, realitzat individualment per cada estudiant, tant si segueix la docència presencial com virtual. A principis de curs, l'estudiant triarà un tema d'entre tots els que proposarem, que serà tutorat per un únic professors, però avaluat per tots els professors del bloc. El treball constarà d'una recerca aplicada a l'àmbit de l'ensenyament, que contemplarà tots els requisits teòrics i, si escau, podrà ser presentat com a tesi de Màster. La data límit de lliurament dels treballs serà el 20 de juny.